

# Acts 11

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

**1** And the apostles and brethren that were in Judaea heard that the Gentiles had also received the word of God.

Ἦκουσαν δὲ οἱ ἀπόστολοι καὶ οἱ ἀδελφοὶ οἱ  
**heard** **And** **the apostles** **also** **brethren**  
G191 G1161 G3588 G652 G2532 G3588 G80 G3588  
ὄντες κατὰ τὴν Ἰουδαίαν ὅτι καὶ τὰ ἔθνη  
**that were** **in** **Judaea** **that** **also** **the Gentiles**  
G5607 G2596 G3588 G2449 G3754 G2532 G3588 G1484  
ἐδέξαντο τὸν λόγον τοῦ θεοῦ  
**had** **the word** **of God**  
G1209 G3588 G3056 G3588 G2316

**2** And when Peter was come up to Jerusalem, they that were of the circumcision contended with him,

καὶ ὅτε ἀνέβη Πέτρος εἰς Ἱεροσόλυμα  
**And** **when** **was come up** **Peter** **to** **Jerusalem**  
G2532 G3753 G305 G4074 G1519 G2414  
διεκρίνοντο πρὸς αὐτὸν οἱ ἐκ περιτομῆς  
**contended** **with** **him** **they that were of** **the circumcision**  
G1252 G4314 G846 G3588 G1537 G4061

**3** Saying, Thou wentest in to men uncircumcised, and didst eat with them.

λέγοντες ὅτι πρὸς ἄνδρας ἀκροβυστίαν  
**Saying** **to** **men** **uncircumcised**  
G3004 G3754 G4314 G435 G203  
ἔχοντας Εἰσῆλθες καὶ συνέφαγες αὐτοῖς  
**Thou wentest in** **and** **didst eat** **with them**  
G2192 G1525 G2532 G4906 G846

4 But Peter rehearsed the matter from the beginning, and expounded it by order unto them, saying,

ἀρξάμενος δὲ ὁ Πέτρος ἐξετίθετο  
rehearsed the matter from the beginning But Peter and expounded  
G756 G1161 G3588 G4074 G1620  
αὐτοῖς καθεξῆς λέγων  
unto them it by order saying  
G846 G2517 G3004

5 I was in the city of Joppa praying: and in a trance I saw a vision, A certain vessel descend, as it had been a great sheet, let down from heaven by four corners; and it came even to me:

Ἐγὼ ἦμην ἐν πόλει Ἰόππῃ προσευχόμενος καὶ  
I was in the city of Joppa praying and  
G1473 G2252 G1722 G4172 G2445 G4336 G2532  
εἶδον ἐν ἑκστάσει ὄραμα καταβαῖνον σκεῦός  
I saw in a trance a vision descend vessel  
G1492 G1722 G1611 G3705 G2597 G4632  
τι ὥς ὀθόνην μεγάλην τέσσαρσιν ἀρχαῖς  
A certain as it had been sheet a great by four corners  
G5100 G5613 G3607 G3173 G5064 G746  
καθιεμένην ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἦλθεν ἄχρις  
let down from heaven and it came even  
G2524 G1537 G3588 G3772 G2532 G2064 G891  
ἐμοῦ.  
to me  
G1700

6 Upon the which when I had fastened mine eyes, I considered, and saw fourfooted beasts of the earth, and wild beasts, and creeping things, and fowls of the air.

εἰς ἣν ἀτενίσας κατενόουν καὶ εἶδον  
Upon the which when I had fastened mine eyes I considered and saw  
G1519 G3739 G816 G2657 G2532 G1492  
τὰ τετράποδα τῆς γῆς καὶ τὰ θηρία καὶ τὰ  
G3588 fourfooted beasts G3588 of the earth and G3588 wild beasts and G3588  
G5074 G1093 G2532 G2342 G2532  
έρπετὰ καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ  
creeping things and G3588 fowls G3588 of the air  
G2062 G2532 G4071 G3772

7 And I heard a voice saying unto me, Arise, Peter; slay and eat.

ἤκουσα δὲ φωνῆς λεγούσης μοι Ἀναστάς  
I heard And a voice saying unto me Arise  
G191 G1161 G5456 G3004 G3427 G450  
Πέτρε θῦσον καὶ φάγε  
Peter slay and eat  
G4074 G2380 G2532 G5315

8 But I said, Not so, Lord: for nothing common or unclean hath at any time entered into my mouth.

εἶπον δέ Μηδαμῶς κύριε ὅτι πᾶν κοινὸν ἢ  
I said But Not so Lord for nothing common or  
G2036 G1161 G3365 G2962 G3754 G3956 G2839 G2228  
ἀκάθαρτον οὐδέποτε εἰσῆλθεν εἰς τὸ στόμα  
unclean at any time entered into G3588 mouth  
G169 G3763 G1525 G1519 G4750  
μου  
my  
G3450

**9** But the voice answered me again from heaven, What God hath cleansed, that call not thou common.

ἀπεκρίθη δὲ μοι φωνὴ ἐκ δευτέρου ἐκ τοῦ  
answered G611 But G1161 me G3427 the voice G5456 again G1537 G1208 again G1537 G3588  
οὐρανοῦ Ἄ ὁ θεὸς ἐκαθάρισεν σὺ μὴ κοίνου  
heaven G3772 What G3739 G3588 God G2316 hath cleansed G2511 thou G4771 not G3361 common G2840

**10** And this was done three times: and all were drawn up again into heaven.

τοῦτο δὲ ἐγένετο ἐπὶ τρίς καὶ πάλιν  
this G5124 And G1161 was done G1096 G1909 three times G5151 and G2532 again G3825  
ἀνεσπάσθη ἅπαντα εἰς τὸν οὐρανόν  
were drawn up G385 all G537 into G1519 G3588 heaven G3772

**11** And, behold, immediately there were three men already come unto the house where I was, sent from Caesarea unto me.

καὶ ἰδού, ἐξαυτῆς τρεῖς ἄνδρες ἐπέστησαν ἐπὶ  
And G2532 behold G2400 already G1824 three G5140 men G435 come G2186 unto G1909  
τὴν οἰκίαν ἐν ἧ ἡμην ἀπεσταλμένοι ἀπὸ  
G3588 the house G3614 where G1722 G3739 G1510 sent G649 from G575  
Καισαρείας πρὸς με  
Caesarea G2542 unto G4314 me G3165

**12** And the Spirit bade me go with them, nothing doubting. Moreover these six brethren accompanied me, and we entered into the man's house:

εἶπεν δὲ μοι τὸ πνεῦμά συνελθεῖν αὐτοῖς  
**bade** **And** **me** **the Spirit** **go with** **them**  
G2036 G1161 G3427 G3588 G4151 G4905 G846  
μηδὲν διακρίνόμενον ἦλθον δὲ σὺν ἐμοὶ  
**nothing** **doubting** **And** **accompanied** **me**  
G3367 G1252 G2064 G1161 G4862 G1698  
καὶ οἱ ἕξ ἀδελφοὶ οὗτοι καὶ εἰσῆλθομεν εἰς  
**and** **six** **brethren** **these** **and** **we entered** **into**  
G2532 G3588 G1803 G80 G3778 G2532 G1525 G1519  
τὸν οἶκον τοῦ ἀνδρός  
**house** **the man's**  
G3588 G3624 G3588 G435

**13** And he shewed us how he had seen an angel in his house, which stood and said unto him, Send men to Joppa, and call for Simon, whose surname is Peter;

ἀπήγγειλεν τε ἡμῖν πῶς εἶδεν τὸν ἄγγελον  
**he shewed** **And** **us** **how** **he had seen** **an angel**  
G518 G5037 G2254 G4459 G1492 G3588 G32  
ἐν τῷ οἴκῳ αὐτῷ, σταθέντα καὶ εἰπόντα  
**in** **house** **his** **which stood** **and** **said**  
G1722 G3588 G3624 G846 G2476 G2532 G2036  
αὐτῷ, Ἀπόστειλον εἰς Ἰόππην ἄνδρας, καὶ  
**his** **Send** **to** **Joppa** **men** **and**  
G846 G649 G1519 G2445 G435 G2532  
μετάπεμψαι Σίμωνα τὸν ἐπικαλούμενον Πέτρον  
**call for** **Simon** **whose surname is** **Peter**  
G3343 G4613 G3588 G1941 G4074

14 Who shall tell thee words, whereby thou and all thy house shall be saved.

οἷς λαλήσει ῥήματα πρὸς σὲ ἐν οἷς σωθήσῃ  
**Who** **shall tell** **words** **thee** **whereby** **Who** **shall be saved**  
G3739 G2980 G4487 G4314 G4571 G1722 G3739 G4982  
σὺ καὶ πᾶς ὁ οἶκός σου  
**thou** **and** **all** **house** **thy**  
G4771 G2532 G3956 G3588 G3624 G4675

15 And as I began to speak, the Holy Ghost fell on them, as on us at the beginning.

ἐν δὲ τῷ ἄρξασθαί με λαλεῖν ἐπέπεσεν τὸ  
**as** **And** **began** **I** **to speak** **fell**  
G1722 G1161 G3588 G756 G3165 G2980 G1968 G3588  
πνεῦμα τὸ ἅγιον ἐφ' αὐτοὺς ὥσπερ καὶ ἐφ'  
**Ghost** **the Holy** **on** **them** **as** **on**  
G4151 G3588 G40 G1909 G846 G5618 G2532 G1909  
ἡμᾶς ἐν ἀρχῇ  
**us** **as** **the beginning**  
G2248 G1722 G746

16 Then remembered I the word of the Lord, how that he said, John indeed baptized with water; but ye shall be baptized with the Holy Ghost.

ἐμνήσθην δὲ τοῦ ῥήματος κυρίου ὡς ἔλεγεν  
**remembered I** **Then** **the word** **of the Lord** **how** **that he said**  
G3415 G1161 G3588 G4487 G2962 G5613 G3004  
Ἰωάννης μὲν βαπτισθήσεσθε ὕδατι ὑμεῖς δὲ  
**John** **indeed** **baptized with** **water** **ye** **Then**  
G2491 G3303 G907 G5204 G5210 G1161  
βαπτισθήσεσθε ἐν πνεύματι ἁγίῳ  
**baptized with** **with** **Ghost** **the Holy**  
G907 G1722 G4151 G40

**17** Forasmuch then as God gave them the like gift as he did unto us, who believed on the Lord Jesus Christ; what was I, that I could withstand God?

εἰ οὖν τὴν ἴσην δωρεὰν ἔδωκεν αὐτοῖς ὁ  
**Forasmuch** **then** **the like** **gift** **gave** **them** **God**  
G1487 G3767 G3588 G2470 G1431 G1325 G846 G3588  
θεόν ὡς καὶ ἡμῖν πιστεύσασιν ἐπὶ τὸν  
**God** **as** **as** **he did unto us** **who believed** **on** **God**  
G2316 G5613 G2532 G2254 G4100 G1909 G3588  
κύριον Ἰησοῦν Χριστόν ἐγὼ δὲ τίς ἤμην  
**the Lord** **Jesus** **Christ** **I** **what** **was**  
G2962 G2424 G5547 G1473 G5101 G2252  
δυνατὸς κωλύσαι τὸν θεόν  
**that I could** **withstand** **God**  
G1415 G2967 G3588 G2316

**18** When they heard these things, they held their peace, and glorified God, saying, Then hath God also to the Gentiles granted repentance unto life.

ἀκούσαντες δὲ ταῦτα ἡσύχασαν καὶ ἐδόξαζον  
**they heard** **When** **these things** **they held their peace** **also** **glorified**  
G191 G1161 G5023 G2270 G2532 G1392  
τὸν θεὸς λέγοντες Ἄραγε καὶ τοῖς ἔθνεσιν ὁ  
**God** **saying** **Then** **also** **to the Gentiles** **God**  
G3588 G2316 G3004 G686 G2532 G3588 G1484 G3588  
θεὸς τὴν μετάνοιαν ἔδωκεν εἰς ζωὴν  
**God** **repentance** **granted** **unto** **life**  
G2316 G3588 G3341 G1325 G1519 G2222

**19** Now they which were scattered abroad upon the persecution that arose about Stephen travelled as far as Phenice, and Cyprus, and Antioch, preaching the word to none but unto the Jews only.

Οἱ μὲν οὖν διασπαρέντες ἀπὸ τῆς θλίψεως  
G3588 G3303 **Now** **they which were scattered abroad** **upon** G3588 **the persecution**  
G3767 G1289 G575 G2347  
τῆς γενομένης ἐπὶ Στεφάνῳ διῆλθον ἕως  
G3588 **that arose** **about** **Stephen** **travelled** **as far as**  
G1096 G1909 G4736 G1330 G2193  
Φοινίκης καὶ Κύπρου καὶ Ἀντιοχείας μηδενὶ  
**Phenice** **and** **Cyprus** **and** **Antioch** **to none**  
G5403 G2532 G2954 G2532 G490 G3367  
λαλοῦντες τὸν λόγον εἰ μὴ μόνον Ἰουδαίοις  
**preaching** G3588 **the word** G1487 G3361 **only** **unto the Jews**  
G2980 G3056 G3440 G2453

**20** And some of them were men of Cyprus and Cyrene, which, when they were come to Antioch, spake unto the Grecians, preaching the Lord Jesus.

ἦσαν δέ τινες ἐξ αὐτῶν ἄνδρες Κύπριοι καὶ  
**were** **And** **some** **of** **them** **men** **of Cyprus** **and**  
G2258 G1161 G5100 G1537 G846 G435 G2953 G2532  
Κυρηναῖοι οἵτινες εἰσελθόντες εἰς Ἀντιόχειαν  
**Cyrene** **which** **when they were come** **to** **Antioch**  
G2956 G3748 G1525 G1519 G490  
ἐλάλουν πρὸς τοὺς Ἑλληνιστάς  
**spake** **unto** G3588 **the Grecians**  
G2980 G4314 G1675  
εὐαγγελιζόμενοι τὸν κύριον Ἰησοῦν  
**preaching** G3588 **the Lord** **Jesus**  
G2097 G2962 G2424



**21** And the hand of the Lord was with them: and a great number believed, and turned unto the Lord.

καὶ ἦν χεὶρ κύριον μετ' αὐτῶν πολὺς τε  
**And** **was** **the hand** **of the Lord** **with** **them** **a great** **and**  
G2532 G2258 G5495 G2962 G3326 G846 G4183 G5037

ἀριθμὸς πιστεύσας ἐπέστρεψεν ἐπὶ τὸν κύριον  
**number** **believed** **and turned** **unto** **of the Lord**  
G706 G4100 G1994 G1909 G2962

**22** Then tidings of these things came unto the ears of the church which was in Jerusalem: and they sent forth Barnabas, that he should go as far as Antioch.

ἠκούσθη δὲ τῆς λόγος εἰς τῆς ὠτα τῆς  
**came** **Then** **which** **tidings** **unto** **which** **the ears** **which**  
G191 G1161 G3588 G3056 G1519 G3588 G3775 G3588

ἐκκλησίας τῆς ἐν Ἱεροσολύμοις περὶ αὐτῶν  
**of the church** **which** **was in** **Jerusalem** **of** **these things**  
G1577 G3588 G1722 G2414 G4012 G846

καὶ ἐξαπέστειλαν Βαρναβᾶν διελθεῖν ἕως  
**and** **they sent forth** **Barnabas** **that he should go** **as far as**  
G2532 G1821 G921 G1330 G2193

Ἀντιοχείας·  
**Antioch**  
G490

**23** Who, when he came, and had seen the grace of God, was glad, and exhorted them all, that with purpose of heart they would cleave unto the Lord.

ὃς παραγενόμενος καὶ ἰδὼν τὴν χάριν τοῦ  
**Who** **when he came** **and** **had seen** **the grace**  
G3739 G3854 G2532 G1492 G3588 G5485 G3588

θεοῦ ἐχάρη καὶ παρεκάλει πάντας τῇ προθέσει  
**of God** **was glad** **and** **exhorted** **them all** **that with purpose**  
G2316 G5463 G2532 G3870 G3956 G4286

τῆς καρδίας προσμένειν τῷ κυρίῳ  
**of heart** **they would cleave unto** **the Lord**  
G3588 G2588 G4357 G2962

**24** For he was a good man, and full of the Holy Ghost and of faith: and much people was added unto the Lord.

ὅτι ἦν ἀνὴρ ἀγαθὸς καὶ πλήρης πνεύματος

**For** **he was** **man** **a good** **and** **full** **Ghost**  
G3754 G2258 G435 G18 G2532 G4134 G4151

ἀγίου καὶ πίστεως καὶ προσετέθη ὄχλος

**of the Holy** **and** **of faith** **and** **was added** **people**  
G40 G2532 G4102 G2532 G4369 G3793

ἱκανὸς τῷ κυρίῳ

**much** **unto the Lord**  
G2425 G2962

**25** Then departed Barnabas to Tarsus, for to seek Saul:

ἐξῆλθεν δὲ εἰς Ταρσὸν ὁ Βαρνάβας

**departed** **Then** **to** **Tarsus** **Barnabas**  
G1831 G1161 G1519 G5019 G3588 G921

ἀναζητῆσαι Σαῦλον

**for to seek** **Saul**  
G327 G4569

**26** And when he had found him, he brought him unto Antioch. And it came to pass, that a whole year they assembled themselves with the church, and taught much people. And the disciples were called Christians first in Antioch.

καὶ εὗρών αὐτούς ἤγαγεν αὐτούς εἰς  
**And** **when he had found** **him** **he brought** **him** **unto**  
G2532 G2147 G846 G71 G846 G1519

Ἀντιοχείᾳ ἐγένετο δὲ αὐτοῦς ἐνιαυτὸν ὅλον  
**Antioch** **it came to pass** **And** **him** **year** **that a whole**  
G490 G1096 G1161 G846 G1763 G3650

συναχθῆναι ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ διδάξαι  
**they assembled themselves** **in** **the church** **And** **taught**  
G4863 G1722 G3588 G1577 G2532 G1321

ὄχλον ἱκανόν χρηματίσαι τε πρῶτον ἐν  
**people** **much** **were called** **And** **first** **in**  
G3793 G2425 G5537 G5037 G4412 G1722

Ἀντιοχείᾳ τοὺς μαθητὰς Χριστιανούς  
**Antioch** **the disciples** **Christians**  
G490 G3588 G3101 G5546

**27** And in these days came prophets from Jerusalem unto Antioch.

Ἐν ταύταις δὲ ταῖς ἡμέραις κατήλθον ἀπὸ  
**in** **And** **days** **came** **from**  
G1722 G3778 G1161 G3588 G2250 G2718 G575

Ἱεροσολύμων προφῆται εἰς Ἀντιόχειαν  
**Jerusalem** **prophets** **unto** **Antioch**  
G2414 G4396 G1519 G490

**28** And there stood up one of them named Agabus, and signified by the Spirit that there should be great dearth throughout all the world: which came to pass in the days of Claudius Caesar.

ἀναστὰς δὲ εἷς ἐξ αὐτῶν ὀνόματι Ἄγαβος,  
there stood up G450 And G1161 one G1520 of G1537 them G846 named G3686 Agabus G13  
 ἐσήμανεν διὰ τοῦ πνεύματος λιμὸν μέγαν  
and signified G4591 by G1223 G3588 the Spirit G4151 dearth G3042 great G3173  
 μέλλειν ἔσσεσθαι ἐπὶ ὅλην τὴν οἰκουμένην  
that there should be G3195 G2071 in the days of G1909 all G3650 G3588 the world G3625  
 ὅστις καὶ ἐγένετο ἐπὶ Κλαυδίου Καίσαρος  
which G3748 G2532 came to pass G1096 in the days of G1909 Claudius G2804 Caesar G2541

**29** Then the disciples, every man according to his ability, determined to send relief unto the brethren which dwelt in Judaea:

τῶν δὲ μαθητῶν καθὼς ἡὑπορεῖτό τις ὥρισαν  
G3588 Then G1161 the disciples G3101 according to G2531 his ability G2141 G5100 determined G3724  
 ἕκαστος αὐτῶν εἰς διακονίαν πέμψαι τοῖς  
every G1538 man G846 relief G1519 G1248 to send G3992 G3588  
 κατοικοῦσιν ἐν τῇ Ἰουδαίᾳ ἀδελφοῖς·  
which dwelt G2730 in G1722 G3588 Judaea G2449 unto the brethren G80

**30** Which also they did, and sent it to the elders by the hands of Barnabas and Saul.

ὃ καὶ ἐποίησαν ἀποστείλαντες πρὸς τοὺς  
Which G3739 also G2532 they did G4160 and sent it G649 to G4314 G3588  
 πρεσβυτέρους διὰ χειρὸς Βαρναβᾶ καὶ Σαύλου  
the elders G4245 by G1223 G5495 the hands G5495 of Barnabas G921 also G2532 Saul G4569

